

Ilmoituskanavan tietosuojaseloste

1. Rekisterinpitäjä

Norilsk Nickel Harjavalta Oy, y-tunnus 1591728-4
Teollisuuskatu 1, 29200 Harjavalta
Puhelin 02 537 11, sähköposti tietosuoja@nornickel.fi

Tämä tietosuojaseloste on Norilsk Nickel Harjavalta Oy:n (NNH) väärinkäytöksiä koskevan ilmoituskanavan rekisteriin soveltuva informointiasiakirja. Tässä tietosuojaselosteessa kuvataan NNH:n väärinkäytöksiä koskevien ilmoitusten tietosuojakäytäntö.

2. Rekisteristä vastaava yhteyshenkilö

Henkilöstöjohtaja Anne-Mari Kujala
Teollisuuskatu 1, 29200 Harjavalta
Sähköposti tietosuoja@nornickel.fi, viestinta@nornickel.fi

3. Rekisterin nimi

Norilsk Nickel Harjavalta Oy:n väärinkäytösilmoituksia koskeva henkilörekisteri.

4. Henkilötietojen käsittelyn tarkoitukset ja oikeusperuste

Henkilötietoja kerätään sähköisen ilmoituskanavan (whistleblowing-kanava) avulla tai muulla tavalla saatujen väärinkäytösilmoitusten tutkimista ja mahdollisia toimenpiteitä varten. Henkilö voi järjestelmän kautta ilmoittaa yhtiölle, halutessaan nimettömänä, havaitsemastaan lainvastaisesta tai NNH:n eettisten ohjeiden taikka vakavasta yhtiön antamien sisäisten ohjeiden vastaisesta toiminnasta. Ilmoitus voi liittyä myös mm. mineraalien louhintaan, kauppaan tai niiden käsittelyolosuhteisiin.

Whistleblowing-kanavaan tulleita ilmoituksia käsittelevät vain kyseiseen toimeen määrätty henkilöt, joilla on oikeus ja velvollisuus käynnistää tarvittavat selvitykset. Ilmoitukset käsitellään aina luottamuksellisesti. Ilmoittaja saa ilmoitusta tehdessään tapauskohtaisen koodin. Kirjautumalla koodin avulla sivulle uudestaan, ilmoittaja voi jatkaa tapauksesta viestimistä käsittelijän kanssa, antaa lisätietoja omatoimisesti, vastata mahdollisiin lisäkysymyksiin ja saada tietoa käsittelyn tilanteesta. Kaikki henkilötietoihin viittaava poistetaan järjestelmästä heti käsittelyn salliessa. Henkilöllä, joka on ollut ilmoituksen kohteena, ei ole tarkastusoikeutta tietoihin.

NNH ei ryhdy mihinkään vastatoimiin henkilöitä vastaan, jotka vilpittömässä mielessä ilmoittavat väärinkäytöksistä, nostavat esiin huolenaiheita laittomasta tai epäeettisestä käytöksestä taikka osallistuvat asian tutkintaan / selvittelyyn.

Henkilötietojen käsittelyn oikeusperusteena on ilmoituksen luonteesta riippuen joko lakisääteinen velvollisuus tai rekisterinpitäjälle syntyvä oikeutettu etu käsitellä saatuja ilmoituksia. Rekisterinpitäjällä on oikeutettu etu saada tietoa yhtiöön ja sen toimintaan liittyvistä väärinkäytöksistä niihin puuttumista varten. Rekisterinpitäjä on arvioinut, että henkilötietojen käsittely oikeutetun edun perusteella ei loukkaa rekisteröityjen perusoikeuksia tai -vapauksia.

Rekisteriin kerätään henkilötietojen käyttötarkoituksen kannalta tarpeellisia tietoja ilmoituksen tekijästä, mahdollisesta ilmoituksen kohteena olevasta henkilöstä ja muista mahdollisista henkilöistä, jotka liittyvät ilmoituksessa mainittuun väärinkäyttöön. Rekisteriin tallennettavien tietojen ensisijainen tietolähde on ilmoituksentekijä.

5. Rekisterin tietosisältö

Rekisteriin tallennetaan seuraavia henkilötietoja:

- Ilmoittajan nimi, yhteystiedot ja työsuhteeseen liittyviä tietoja (mikäli ilmoittaja on ne antanut)
- Ilmoituksen kohdetta/kohteita koskevat perustiedot (siinä laajuudessa kuin ne on ilmoittajan toimesta annettu) ja ilmoitusta koskevat tiedot
- Ilmoituksen selvitystiedot ja raportti sekä selvityksestä aiheutuneita toimenpiteitä koskevat tiedot
- Ilmoituksen käsittelijöitä koskevat tiedot

NNH:lla on käytössä sähköinen Falconyn tarjoama ilmoitusportaali, jonka kautta työntekijät ja ulkopuoliset tahot (esim. asiakkaat ja toimittajat tai heidän työntekijänsä) voivat ilmoittaa epäillyistä väärinkäytöksistä ja sääntörikkomuksista. Ilmoitusportaali on saatavilla Nornickel.fi-verkkosivustolla. Ilmoitusportaali ei kerää ilmoittajasta henkilöllisyyden tunnistamista mahdollistavia tietoja, kuten IP-osoitteita tai evästeitä.

NNH noudattaa henkilötietoja käsitellessään tietojen minimoinnin periaatetta.

6. Henkilötietojen siirrot ja luovutukset

Henkilötietoja ei pääsääntöisesti siirretä tai luovuteta NNH:n ulkopuolelle.

Organisaation sisällä rekisterin sisältämiä henkilötietoja voivat käsitellä vain erikseen nimetyt henkilöt.

Henkilötietojen käsittelyssä käytetään ulkopuolista kumppania Falconya, jonka tuottamaa järjestelmää ilmoitusten käsittelyssä käytetään. Käsittelytehtäviä voidaan ulkoistaa rekisterinpitäjän ulkopuolisille palveluntarjoajille tietosuojalainsäädännön mukaisesti ja sen asettamissa rajoissa.

Viranomaisille henkilötietoja luovutetaan voimassa olevan lainsäädännön sallimissa ja velvoittamissa rajoissa.

7. Säännönmukaiset tietolähteet

Ensisijainen tietolähde on Ilmoituskanavan kautta tullut ilmoitus ja mahdollisesti lisäselvityksen kautta ilmoittajalta saadut tiedot. Lisäksi tietolähteenä on asian sisäisessä tutkinnassa vastaanotettu ja/tai raportoitu materiaali.

8. Henkilötietojen siirto ja luovutukset EU:n tai ETA:n ulkopuolelle

Henkilötietoja ei pääsääntöisesti siirretä EU/ETA-alueen ulkopuolelle, eikä käsitellä EU:n tai ETA:n ulkopuolelta. Palveluntarjoajan kanssa tehdyllä sopimuksella pyritään varmistamaan, että henkilötietoja käsitellään tietosuojalainsäädännön mukaisesti. Jos tietojen käsittely edellyttää niiden siirtoa EU/ETA-alueen ulkopuolelle, rekisterinpitäjä huolehtii siitä, että siirto tapahtuu tietosuojalainsäädännön edellyttämin tavoin, esimerkiksi EU:n komission mallisopimuslausekkeita hyödyntäen.

9. Henkilötietojen säilyttäminen

Rekisterinpitäjä poistaa henkilötiedot viiden vuoden kuluttua ilmoituksen saapumisesta, jolle niiden säilyttäminen ole välttämätöntä laissa säädettyjen oikeuksien tai velvoitteiden toteuttamista varten taikka oikeudellisen vaateen laatimiseksi, esittämiseksi tai puolustamiseksi. Henkilötiedot, joilla ei selvästi ole merkitystä ilmoituksen käsittelyn kannalta, poistetaan ilman aiheutonta viivytystä.

10. Rekisteröidyn oikeudet

Rekisteröidyllä on oikeus tarkastaa, mitä häntä koskevia tietoja henkilörekisteriin on tallennettu ja saada jäljennös tiedoista. Tarkastusoikeutta ei kuitenkaan ole ns. ilmoittajansuojelulain nojalla ilmoitettujen henkilötietojen osalta, jos tarkastusoikeuden rajoittaminen on välttämätöntä ja oikeasuhtaista ilmoituksen paikkansa pitävyyden selvittämisen turvaamiseksi tai ilmoittajan henkilöllisyyden suojaamiseksi.

Jos vain osa rekisteröityä koskevista tiedoista on sellaisia, että ne jäävät edellä kuvatulla tavalla tarkastusoikeuden ulkopuolelle, rekisteröidyllä on oikeus saada tietää muut hänestä rekisterissä olevat tiedot.

Tarkastuspyyntö on osoitettava kirjallisesti väärinkäytösilmoituksia koskevan henkilörekisterin yhteyshenkilölle. Tarkastuspyyntöihin vastataan kuukauden sisällä pyynnön esittämisestä.

Oikeus tiedon korjaamiseen

Rekisterinpitäjä oikaisee, poistaa tai täydentää virheellisen tai tarpeettoman henkilötiedon oma-aloitteisesti tai rekisteröidyn vaatimuksesta. Oikaisupyynnössä huomioidaan edellä oleva tarkastusoikeuden rajoittaminen.

Oikeus käsittelyn rajoittamiseen

Rekisteröidyllä on oikeus vaatia rekisterinpitäjää rajoittamaan henkilötietojen käsittelyä, jos rekisteröity esimerkiksi kiistää henkilötietojen paikkansapitävyyden, jolloin käsittelyä rajoitetaan ajaksi, jonka kuluessa rekisterinpitäjä voi varmistaa niiden paikkansapitävyyden. Oikeus käsittelyn rajoittamiseen ei koske ns. ilmoittajansuojelulain nojalla tehtyjä ilmoituksia.

Oikeus vaatia tietojen poistamista tai vastustaa tietojen käsittelyä

Rekisteröity voi muissa kuin ilmoittajansuojelulaissa tarkoitetuissa henkilötiedoissa rajoitetusti vaatia antamiensa henkilötietojen poistamista. Rekisteröidyllä on oikeus vastustaa henkilötietojen käsittelyä silloin, kun henkilötietojen käsittely perustuu rekisterinpitäjän oikeutettuun etuun. Vastustaminen edellyttää kuitenkin henkilökohtaista erityistä tilannetta. Pyyntöä huolimatta rekisterinpitäjä saa jatkaa henkilötietojen käsittelyä, jos voidaan osoittaa, että käsittelyyn on olemassa huomattavan tärkeä ja perusteltu syy, joka syrjäyttää rekisteröidyn edut, oikeudet ja vapaudet tai jos käsittely on tarpeen oikeusvaateen laatimiseksi, esittämiseksi tai puolustamiseksi.

Oikeus tehdä valitus valvontaviranomaiselle

Rekisteröity voi tehdä henkilötietojen käsittelystä valituksen valvovalle viranomaiselle, joka on tietosuojavaltuutettu.

11. Tiedot automaattisen päätöksenteon, ml. profiloinnin olemassaolosta

Rekisterin tietoja ei käytetä automatisoituun päätöksentekoon. Henkilötietoja saatetaan käyttää profilointiin tilanteissa, joissa on kyse työntekijöiden edusta.

12. Muutokset tietosuojakäytäntöön

Norilsk Nickel Harjavalta Oy voi tehdä muutoksia tähän tietosuojaselosteeseen ja siihen liittyviin tietoihin.

Privacy policy for the notification channel

1. Controller

Norilsk Nickel Harjavalta Oy, business ID 1591728-4
Teollisuuskatu 1, 29200 Harjavalta, Finland
Telephone +358 2 537 11, e-mail tietosuoja@nornickel.fi

This Privacy Policy is an information document applicable to the Norilsk Nickel Harjavalta Oy (NNH) whistleblowing channel. This Privacy Notice describes NNH's privacy policy for whistleblowing.

2. Contact person responsible for the register

Human Resources Director Anne-Mari Kujala
Teollisuuskatu 1, 29200 Harjavalta, Finland
E-mail tietosuoja@nornickel.fi, viestinta@nornickel.fi

3. Name of the register

The register for Norilsk Nickel Harjavalta Oy's whistleblowing notifications.

4. Purposes and legal basis for the processing of personal data

Personal data is collected for the purpose of investigating and taking action on whistleblowing notifications received through the notification channel (whistleblowing channel) or otherwise. Through the system, a person may report to the company, anonymously if they wish, any unlawful conduct or serious violations of the NNH Code of Ethics or serious actions against the internal guidelines issued by the company that they have observed. Notification may also relate to, among other things, the extraction, trade or handling of minerals.

Reports sent to the whistleblowing channel are processed only by designated persons, who have the right and obligation to initiate the necessary investigations. Reports are always processed confidentially. After submitting a report, the reporter receives a case-specific code. By logging in later, the reporter can provide additional information, maintain a dialogue with the investigating officer and get informed about case status. Any personal data will be erased from the system as soon as the investigation permits this. The individual whom the report concerns does not have the right to access the information.

NNH will not take any adverse actions against individuals who, in good faith, report misconduct, raise concerns about unlawful or unethical behavior, or participate in an investigation.

Depending on the nature of the notification, the legal basis for processing personal data is either a legal obligation or a legitimate interest of the controller to process the notifications received. The controller has a legitimate interest in being informed of misconduct in the company and its activities in order to address them. The controller has assessed that the processing of personal data on the basis of legitimate interests does not violate the fundamental rights or freedoms of data subjects.

The register collects information on the notifier, the possible subject of the notification and any other possible persons related to the misconduct mentioned in the notification, as necessary for the purpose of the use of the personal data. The primary data source for the information stored in the register is the notifier.

5. Content of the register

The following personal data are stored in the register:

- Name, contact details and employment details of the notifier (if provided by the notifier)
- Basic information on the subject(s) of the notification (to the extent provided by the notifier) and information on the notification
- Investigation information and report of the notification and information on the measures taken as a result of the investigation
- Information on the processors of the notification

NNH uses an electronic reporting portal provided by Falcony, through which employees and external parties (e.g. customers and suppliers or their employees) can report suspected misconduct and breaches of the rules. The notification portal is available on the Norinickel.fi website. The notification portal does not collect any personally identifiable information about the reporter, such as IP addresses or cookies.

NNH applies the principle of data minimisation when processing personal data.

6. Transfers and disclosures of personal data

As a general rule, personal data is not transferred or disclosed outside NNH.

Within the organisation, personal data contained in the register can only be processed by specifically designated persons.

The processing of personal data is carried out by an external partner, Falcony, whose system is used to process the notifications. Processing tasks may be outsourced to service providers outside the controller in accordance with and within the limits of data protection legislation.

Personal data will be disclosed to public authorities within the limits permitted and required by applicable law.

7. Regular data sources

The primary source of information is the notification received through the notification channel and, where applicable, the information obtained from the notifier through further investigation. In addition, material received and/or reported during the internal investigation of the case will be used as a source of information.

8. Transfer and disclosure of personal data outside the EU or EEA

As a general rule, personal data will not be transferred outside the EU/EEA and will not be processed from outside the EU or EEA. The agreement with the service provider aims to ensure that personal data is processed in accordance with data protection legislation. If the processing requires the transfer of data outside the EU/EEA, the controller will ensure that the transfer is carried out in accordance with data protection legislation, for example, by using the EU Commission's standard contractual clauses.

9. Retention of personal data

The controller shall erase the personal data five years after receipt of the notification, unless their retention is necessary for the exercise of rights or obligations laid down by law or for the establishment, exercise or defence of legal claims. Personal data that are clearly irrelevant to the processing of the notification will be deleted without undue delay.

10. The data subject's rights

The data subject has the right to verify what data concerning them has been recorded in the personal data file and to obtain a copy of the data. However, there is no right of access to personal

data notified under the Whistleblower Protection Act if the restriction of the right of access is necessary and proportionate in order to ensure the accuracy of the notification or to protect the identity of the notifier.

If only part of the data concerning the data subject is such that it is not subject to the right of access as described above, the data subject has the right to access the other data concerning them contained in the register.

The request for access must be addressed in writing to the contact person of the register for misconduct notifications. Requests for access will be replied to within one month of the request.

Right to rectification of information

The controller shall correct, delete or complete inaccurate or unnecessary personal data on its own initiative or at the request of the data subject. The request for rectification takes into account the above limitation on the right of access.

Right to restriction of processing

The data subject has the right to require the controller to restrict the processing of personal data, for example, if the data subject contests the accuracy of the personal data, in which case the processing is restricted for a period of time during which the controller can verify the accuracy of the data. The right to restrict processing does not apply to notifications made under the Whistleblower Protection Act.

Right to request erasure or object to the processing of data

In the case of personal data other than those referred to in the Whistleblower Protection Act, the data subject has a limited right to request the deletion of the personal data they have provided. The data subject has the right to object to the processing of personal data where the processing is based on the legitimate interests of the controller. However, objecting requires a specific personal situation. Despite a request, the controller may continue to process personal data if it can be shown that there are substantial and legitimate grounds for the processing which override the interests, rights and freedoms of the data subject or if the processing is necessary for the establishment, exercise or defence of legal claims.

Right to lodge a complaint with a supervisory authority

The data subject may lodge a complaint about the processing of personal data with the supervisory authority, which is the Data Protection Ombudsman.

11. Information on the existence of automated decision-making, including profiling

The data in the register will not be used for automated decision-making. Personal data may be used for profiling in situations where the interests of employees are at stake.

12. Changes to data protection policy

Norilsk Nickel Harjavalta Oy may make changes to this Privacy Policy and related information.